

付出的喜悦

十五世纪德国纽伦堡市（Nuremberg）附近的一个村庄里，有一个金匠，家中有 18 个小孩。他每天辛勤工作 18 个小时，也常找额外工作来增加收入，以维持生计。

虽然生活穷困，其中两个孩子，阿尔布雷希特（Albrecht）和阿尔伯特（Albert），有一个共同的梦想，要实现艺术成就的心愿。他们了解家里的经济状况，不容许他们到纽伦堡的艺术学院深造。

两兄弟在拥挤的床上商量了好几个晚上，最后两人想出了办法。他们决定掷硬币，由输的一人到附近的矿场工作，资助另一人到艺术学院求学。完成四年的学业后，学成的人可以通过售卖艺术作品，或者去矿场当劳工赚钱，赞助另一位完成学业。



Albrecht Durer

一个星期天早上，两兄弟在教堂做完礼拜后掷硬币，结果阿尔布雷希特得胜，就到纽伦堡的艺术学院上学。阿尔伯特则到矿场做工，他毫无怨言，连续四年提供经费给哥哥求学。哥哥的学业进步神速，他的铜版画、木雕和油画作品备受好评。当他毕业时，他已经在画作上赚了不少钱。

阿尔布雷希特学成回乡，家人在院子里设宴庆祝，乐声飞扬，充满着欢乐气氛。晚餐过后，阿尔布雷希特从桌子首座站起来，举杯向阿尔伯特敬酒，感谢弟弟多年的牺牲，才能让他达成愿望。他满怀诚意地说：“阿尔伯特，我敬爱的弟弟，现在该轮到你到城里追寻梦想了，让我照顾你吧。”

众人的眼神转向坐在桌子另一头的阿尔伯特，只见眼泪不停地从他苍白的脸上流下来，他低着头，不断地摇头抽泣，“不。。。不。。。不。。。”

最后，阿尔伯特站起来，抹去脸颊的泪痕，看着长桌另一端心爱的哥哥，他举起合拢的双掌靠近右脸颊，细声地说：“不，哥哥，太迟了，我不能到城里去学画了。看看我这四年来在矿场做工的手！每根手指的骨头都受过重伤，最近右手又得了严重的关节炎，痛得我甚至不能拿起酒杯与你干杯，更不用说拿起画笔在帆布上作画。亲爱的哥哥，已经太迟了。。。”

那是超过 450 年前的事迹。现在许多出于阿尔布雷希特·丢勒（Albrecht Durer）的人物素描、速写、水彩画、炭画、木刻和铜版画，都悬挂在世界每一个著名的博物馆里。可能，你和其他人一样，很熟悉阿尔布雷希特的其中一幅作品，或许你还会有它的复制品，正挂在家中或办公室里。

为了对阿尔伯特舍己为人的精神表示敬意，阿尔布雷希特特意画出弟弟那双长满胼胝的手，一丝不苟，完美地描绘十指合起朝上的双掌。这幅赞颂兄弟之爱，脍炙人口的伟大作品，世人称它为‘膜拜之手’（The Praying Hands）。



The Praying Hands

下次当你见到这幅动人的杰作时，请多看它一眼，愿它给你提示，感恩你生命中许许多多的贵人。

马来西亚沙迪亚赛理事会

原著/图：Radio Sai Listeners' Journal, Vol 4, Issue 2, Feb 2006

译：中文组